

ALMHÜTTEN | RIFUGI

1952 m
Edelweiss Hütte
Ladurns-Pfnersch-Südtirol

T +39 0472 671705
M +39 339 645 95 58
www.edelweishuette.it
info@edelweishuette.it



Ladurnerhütte
1726 m

T +39 0472 770 012
M +39 347 251 55 67
www.ladurnerhuetten.com
info@ladurnerhuetten.com



Allriess Alm
1530 m

M +39 349 2648358
www.ferienhaus-staudacher.com
info@ferienhaus-staudacher.com



Raiffeisen Wipptal

NOTRUF EMERGENZA



LADURNS
BERGBAHNEN - FUNICOLARI



**WANDERVORSCHLÄGE
CONSIGLI PER
ESCURSIONI**

www.ladurns.it | info@ladurns.it

*Wo Wanderherzen höher schlagen
Dove batte il cuore dell'escursionista!*

Saftige Almwiesen, einladende Hütten und der majestätische Tribulaun zum Greifen nah: Die beeindruckende Bergwelt von Pfnersch lässt garantiert jedes Wanderherz höher schlagen.

Die Bergstation der Kabinenbahn ist auch zu Fuß, ausgehend von der Talstation, über den Weg Nr. 34 in knapp 2 Stunden (600 Höhenmeter) erreichbar. Folgen Sie der Beschilderung „Bergstation Ladurns“.

Dolce pascoli, rifugi accoglienti ed il maestoso Tribulaun a portata di mano: l'incantevole paradiso montano di Fleres farà battere di certo il cuore di ogni escursionista.

La stazione a monte della funivia è raggiungibile anche a piedi dalla stazione a valle attraverso il sentiero n. 34 in poco meno di 2 ore (600 metri di dislivello). Seguire le indicazioni per „Stazione a monte di Ladurns“.

**MOUNTAIN
CARTS**



L 6,5 km ... ΔH 590 m ... fun & action 30 min.

WANDERVORSCHLÄGE ausgehend von der Bergstation der Kabinenbahn Ladurns

Die Bergstation der Kabinenbahn ist auch zu Fuß, ausgehend von der Talstation, über den Weg Nr. 34 in knapp 2 Stunden (600 Höhenmeter) erreichbar. Folgen Sie der Beschilderung „Bergstation Ladurns“.

> LADURNER RUNDWEG 1

Von der Bergstation führt der Ladurner Rundweg, links vorbei an der Ladurnerhütte, in etwa 45 Minuten in leichtem Anstieg hinauf zum Wasserspeicherbecken von Ladurns bis zur Edelweißhütte (Weg 34A, Beschilderung „Ladurner Rundweg“). Alternativ ist die Edelweißhütte auch auf einem Güterweg (Nr. 34) erreichbar. Von der Edelweißhütte folgt man dem Güterweg weiter, etwa 15 Minuten bis zum Wastenegg (2.023 m), dem idealen Aussichtspunkt, wo alle 3000er des Pflerschals, von Aglsspitze bis zum Tribulaun, bewundert werden können. Der Abstieg erfolgt weiter über den Güterweg bis zur Kreuzung des Dolomieu-Wegs. Von dort aus folgt man der Beschilderung „Ladurner Rundweg“ bis zur Bergstation der Kabinenbahn.

Gesamtgezeit: 1 ½ Stunden

Alternativer Abstieg zur Talstation über Toffring:

Vom Wastenegg wandert man über den Aufstiegsweg in wenigen Minuten hinunter zum Teissljöchl. Von dort steigt man über Weg Nr. 35 ins Toffringtal, bis zum kleinen Stausee des E-Werk Pflersch, hinunter. Der in Richtung Osten verlaufende Sogeweg, der nach etwa 400 m links abzweigt, schließt die Wanderung und bringt Sie zur Talstation der Bergbahnen Ladurns zurück.

Dauer Abstieg: 2 ½ Stunden

Auf einer Forststraße ist vom Stausee ausgehend auch St. Anton in Innerpflersch über Weg 35A bequem erreichbar. Nach etwa der Hälfte des Weges kann man Weg Nr. 27A einschlagen, um zum Hotel Feuerstein zu gelangen.

> SENTIERO CIRCOLARE DI LADURNS 1

Dalla stazione a monte, il sentiero circolare di Ladurns conduce, passando davanti al rifugio di Ladurns sulla sinistra, in circa 45 minuti di leggera salita fino al bacino idrico di Ladurns e al rifugio Stella Alpina (sentiero n. 34A, indicazione „sentiero circolare di Ladurns“). In alternativa, il rifugio Stella Alpina può essere raggiunto anche attraverso la strada forestale (n. 34). Dal rifugio Stella Alpina si segue la strada forestale per circa 15 minuti fino al Wastenegg (2.023 m), punto panoramico ideale da cui si possono ammirare tutte le cime sopra 3.000 metri della Val di Fleres, dall'Aglsspitze al Tribulaun. La discesa prosegue lungo la strada merci fino al bivio del sentiero Dolomieu. Da qui si seguono le indicazioni per il „sentiero circolare di Ladurns“ fino alla stazione a monte della funivia.

Tempo totale di percorrenza: 1 ½ h

Discesa alternativa alla stazione a valle via Toffring:

Dal Wastenegg, in pochi minuti si prende il sentiero di salita che scende al Teissljöchl. Da lì si scende sul sentiero n. 35 nella valle Toffringtal fino al piccolo serbatoio della centrale elettrica di Pflersch. Il sentiero Sogeweg in direzione est, che si dirama a sinistra dopo circa 400 metri, completa l'escursione e riporta alla stazione a valle della funivia di Ladurns.

Durata della discesa: 2 ½ h

Partendo dal lago artificiale, si raggiunge facilmente San Antonio in Fleres di Dentro su una strada forestale attraverso il sentiero n. 35A. A circa metà strada si può imboccare il sentiero 27A per raggiungere l'Hotel Feuerstein.

> LADURNER WETTERKREUZ 2

Folgen Sie dem Ladurner Rundweg bis zur Edelweißhütte. Anschließend 50 Höhenmeter weiter bis zum Teissljöchl. Dort befindet sich die Weggabelung Wetterspitze bzw. Wastenegg. Hinter der Holzscheune beginnt der Weg zum Ladurner Wetterkreuz. Folgen Sie den Markierungen bis zum Gipfelkreuz (ca. 150 Höhenmeter). Abstieg wie Aufstieg.

Gesamtgezeit von der Bergstation: 3 Stunden

> CROCE METEOROLOGICA DI LADURNS 2

Seguire il sentiero circolare di Ladurns fino al rifugio Edelweiss. Poi si prosegue per 50 metri fino al Teissljöchl. Qui si trovano gli incroci Cima del Tempo e Wastenegg. Il sentiero per la Ladurner Wetterkreuz inizia dietro il fienile di legno. Seguire le indicazioni fino alla croce di vetta (circa 150 metri di altitudine). La salita equivale alla discesa.

Tempo di percorrenza totale dalla stazione a monte: 3 ore.

> ÜBER DIE LOTTERSCHARTENACH VALLMING 3

Von der Bergstation wandern Sie über Weg 34 (Beschilderung „Ladurner Rundweg“) hoch bis kurz unterhalb der Edelweißhütte. Von da an folgen Sie Weg 34A zuerst über flache Almhänge und schließlich immer steiler über eine Geröllhalde bis zur Lotterscharte (2.139 m). Von hier sind die drei Almhütten von Vallming zu sehen, die im mäßig steilen Abstieg erreicht werden.

Gehzeit bis Vallming: 3 ½ - 4 Stunden

(Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich)

Für den Abstieg stehen Ihnen drei Möglichkeiten zur Verfügung:

a) Über den Dolomieu-Weg zurück zur Bergstation Ladurns (2h)

b) Über Weg 19A hinunter nach Gossensass (1 ½ h)

c) Über Weg 19A aufsteigend zur Kastellacke und weiter zur Bergstation der Kabinenbahn Rosskopf (1h)

> ALLA MALGA DI VALMIGNA PASSANDO PER LA LOTTERSCHARTENACH 3

Dalla stazione a monte si prende il sentiero 34 (indicazione „Ladurner Rundweg“) fino a poco sotto il rifugio Stella Alpina. Da lì si segue il sentiero 34A, prima su pendii alpini pianeggianti e poi sempre più ripidi su un pendio di ghiaia fino alla Lotterscharte (2.139 m). Da qui si vedono già le tre malghe di Valmigna, che si raggiungono in lieve discesa.

Tempo di percorrenza fino a Valmigna: 3 ½ - 4 ore (è necessario avere un passo sicuro).

Per la discesa ci sono tre possibilità:

a) attraverso il sentiero Dolomieu fino alla stazione a monte di Ladurns (2 ore)

b) attraverso il sentiero n. 19A fino a Colle Isarco (1 ½ h)

c) Salita attraverso il sentiero n. 19A fino alla „Kastellacke“ e alla stazione a monte della cabinovia di Monte Cavallo (1 ora).

> ÜBER DIE ALLRISSALM NACH ST. ANTON 4

Folgen Sie an der Bergstation dem Weg 34 bis zur ehemaligen Talstation des Sesselliftes Wastenegg. Danach weiter auf der Forststraße Nr. 35A in westlicher Richtung, bis Sie schließlich in Weg Nr. 27A münden. Bald schon können Sie entweder noch einen Abstecher zur Allrissalm machen oder direkt nach St. Anton absteigen. Von dort aus ist Gossensass gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar.

Gehzeit: 2 ½ h

> ATTRAVERSO L'ALLRISSALM FINO A SAN ANTONIO 4

Alla stazione a monte, si segue il sentiero n. 34 fino all'ex stazione a valle della seggiovia Wastenegg. Proseguite poi sulla strada forestale n. 35A in direzione ovest fino a raggiungere il sentiero n. 27A. Presto si potrà fare una deviazione verso la malga Allriss o scendere direttamente a San Antonio. Da lì, Colle Isarco è facilmente raggiungibile con i mezzi pubblici.

Tempo di percorrenza: 2 ½ h

> ABSTIEG NACH GOSSENSASS 5

Von der Bergstation führt Weg Nr. 34 leicht absteigend durch den Wald bis zur ehemaligen Talstation des Sesselliftes Wastenegg. Von nun an führt Sie der Güterweg 34B vorbei an der Holzstube, leicht absteigend, bis zum Vallmingbach. Bald nach dessen Überquerung erreicht man die Abzweigung zum Weg 19A, auf dem man die Talsohle erreicht. Wer mit Kinderwagen unterwegs ist, folgt weiterhin dem Güterweg. Im angenehmen Schatten der Uferpromenade erreichen Sie schließlich Gossensass.

Gehzeit: 2 ½ Stunden

Variante: Von der Edelweißhütte kommend, können Sie über Weg 34A durch ein idyllisch gelegenes Tal absteigen, bis Sie in Weg 34B münden, dem Sie dann, wie oben beschrieben, in Richtung Gossensass folgen.

SUGGERIMENTI PER ESCURSIONI a partire dalla stazione a monte della funivia di Ladurns

La stazione a monte della funivia è raggiungibile anche a piedi dalla stazione a valle attraverso il sentiero n. 34 in poco meno di 2 ore (600 metri di dislivello). Seguire le indicazioni per „Stazione a monte di Ladurns“.

> DISCESA A COLLE ISARCO 5

Partendo dalla stazione a monte, il sentiero 34 conduce in leggera discesa attraverso il bosco fino all'ex stazione a valle della seggiovia Wastenegg. Da qui, la strada forestale n. 34B passa davanti alla Holzstube e scende leggermente verso il torrente Valmigna. Poco dopo aver attraversato il torrente, si raggiunge l'incrocio con il sentiero 19A, che conduce al fondovalle. Se viaggiate con un passeggino, proseguite lungo la strada forestale. All'ombra del lungofiume, si giunge infine a Colle Isarco.

Tempo di percorrenza: 2 ½ h

Alternativa: provenendo dal rifugio Stella Alpina, si può scendere attraverso il sentiero n. 34A in una valle idilliaca fino a raggiungere il sentiero n. 34B, che si segue in direzione di Colle Isarco come descritto sopra.

> VON DER BERGSTATION ZUR TALSTATION 6

Hier stehen Ihnen zwei Möglichkeiten offen. Entweder sie steigen direkt über Weg Nr. 34 ab (1 ½ h) oder Sie folgen Weg Nr. 35A Richtung Toffringtal. Vor der ersten Steigung zweigt der Sogeweg (Nr. 35) ab, über den die Talstation in etwa 2 Stunden erreicht wird.

> DALLA STAZIONE A MONTE ALLA STAZIONE A VALLE 6

Qui vi sono due possibilità. Una è data dal sentiero 34 (1 ½ h) o si segue il sentiero 35A verso la valle Toffring. Prima della prima salita si dirama il sentiero Sogeweg (n. 35), che conduce alla stazione a valle in circa 2 ore.

Der Dolomieu-Weg (6-Almen-Weg) ist ein Lehrpfad, der von den Telfer-Almen, oberhalb von Sterzing, bis zur Furtalm in Hinterpflersch führt. Anhand von Schautafeln werden Einblicke in die Geologie sowie in die Tier- und Pflanzenwelt gewährt. Benannt ist der Weg nach dem französischen Geologen Deodat de Dolomieu (1750-1801), der in diesem Gebiet ein unbekanntes Gestein entdeckte. Von ihm hat auch das helle Dolomitgestein des Tribulaun seinen Namen.

Ausgehend von der Bergstation der Bergbahnen Ladurns kann man dem Lehrpfad in zwei Richtungen folgen:

Taleinwärts über das Toffringtal bis zur Allrissalm laden weitläufige Almwiesen mit ihrer Bunten Artenvielfalt zum Verweilen ein. Ein Highlight auf dem Weg sind die „Hirschlackn“, Kraftplätze der besonderen Art. Ende des Lehrpfades ist die Furtalm in Innerpflersch, von der man zu Fuß nach St. Anton absteigen kann. Alternativ kann man auch direkt von der Allrissalm ins Tal absteigen.

Talauswärts führt der Dolomieu-Weg, vorbei am Almendorf Vallming und dem Biotop „Kastellacke“, bis zur Bergstation der Kabinenbahn Rosskopf. Wer möchte kann von dort aus noch zur Kuhalm und zur Ochsenalm hoch über Telfes wandern.

Gehzeit: Ladurns – Allriss = 3 Stunden | Ladurns – Rosskopf = 3 Stunden

Il sentiero Dolomieu (sentiero delle 6 malghe) è un percorso didattico che conduce dalle malghe di Telves, sopra Vipiteno, alla malga Furt a Fleres di Dentro. Pannelli informativi illustrano la geologia, la flora e la fauna della zona. Il nome del sentiero deriva dal geologo francese Deodat de Dolomieu (1750-1801), che in quest'area scoprì una roccia fino ad allora sconosciuta: difatti anche la chiara dolomia del Tribulaun dava a lui il proprio nome.

Partendo dalla stazione a monte della funivia, si può seguire il sentiero didattico in due direzioni:

Verso valle, attraverso la Toffringtal, fino alla malga Allriss, ampi prati alpini con la loro colorata biodiversità invitano a soffermarsi. Un'attrazione lungo il percorso sono gli „Hirschlackn“, speciali luoghi di potere. Il percorso didattico termina alla malga Furt a Fleres di Dentro, da dove si può scendere a piedi a San Antonio. In alternativa, si può scendere a valle direttamente dalla malga Allriss.

Il sentiero Dolomieu conduce fuori dalla valle, passando per le malghe di Valmigna e il biotopo „Kastellacke“, fino alla stazione a monte della cabinovia Monte Cavallo. Da qui, se lo si desidera, si può fare un'escursione alla Kuhalm e alla malga Buoi, sopra Telfes.

Tempo di percorrenza: Ladurns – Allriss = 3 ore

Ladurns – Monte Cavallo = 3 ore



Telfer Weissen | Cime bianche di Telves, 2.566 m

> GIPFELTOUREN, STARTEND VON DER BERGSTATION

Trittsicherheit und Schwindelfreiheit erforderlich

> WETTERSPITZE (2.709 m) 1

Von der Bergstation startend, folgen sie Weg Nr. 34 vorbei an der Edelweißhütte, bis zum Teissljöchl. Über die Silberböden, die an die alte Bergbautradition in Pflersch erinnern, und das abgeschiedene Toffringtal geht es zu den abfallenden Hängen der Wetterspitze. In steilen Serpentine steigt der Weg nun bis zu einer Scharte an. Von dort ist es nicht mehr weit bis zum Gipfel, wo Sie einen herrlichen Rundumblick über das gesamte Wipptal genießen können. Abstieg ist gleich wie Aufstieg bzw. alternativ über Weg Nr. 27 hinunter zur Allrissalm. **Gehzeit Ziel: 3 ½ - 4 h | Höhenmeter Ziel: 1.093 hm**

> SEEBERSPITZE (2.567 m) 2

Anfangs folgen Sie Weg Nr. 34 in Richtung Wetterspitze. Nach etwa zwei Stunden Gehzeit zweigt der Weg nach links ab und führt über steiles Gelände zum Gipfel empor. Abstieg wie Aufstieg **Gehzeit Ziel: 3 h | Höhenmeter Ziel: 865 m**

> TELFER WEISSEN (2.566 m) 3

Um diesen herrlichen Aussichtsgipfel zu besteigen, müssen sie anfangs Weg Nr. 34 und anschließend Weg Nr. 34 A bis auf die Lotterscharte folgen. Von dort zweigt rechts Weg Nr. 24 ab, der in Weg Nr. 23 übergeht und auf die Telfer Weißen führt. Nachdem Sie kurz vor dem Gipfel, eine mit Drahtseilen versicherte Stelle überwunden haben, steht einer entspannten Gipfeljause nichts mehr im Wege. Abstieg wie Aufstieg. **Gehzeit Ziel: 3 ½ h | Höhenmeter Ziel: 1.034 m**

> TOUR IN VETTA, CON PARTENZA DALLA STAZIONE A MONTE

È necessario avere un passo sicuro e di non soffrire di vertigini

CIMA DEL TEMPO 2.709 m 1

Partendo dalla stazione a monte, seguite il sentiero n. 34 passando il Rifugio Stella Alpina, fino al Teissljöchl. Attraverso i „terreni d'argento“, che ricordano l'antica tradizione mineraria di Pflersch, e la valle isolata Toffringtal, si prosegue verso i ripidi versanti della Cima del Tempo. Snodandosi su ripide serpentine, il sentiero ora giunge fino ad una forcella. Da qui non manca molto alla vetta, da cui si gode di una meravigliosa vista panoramica su tutta Alta Valle Isarco. La discesa è la stessa dell'ascensione o, in alternativa, attraverso il sentiero n. 27 fino alla malga Allriss. Dalla malga Allriss parte anche una strada forestale che riporta a Ladurns.

Tempo di percorrenza: 3 ½ - 4 h | Metri di altitudine: 1.093 hm

CIMA SEBER (2.567 m) 2

Alla partenza si segue il sentiero n. 34 in direzione della Cima del Tempo. Dopo circa due ore di cammino, il sentiero si dirama a sinistra e conduce alla vetta su un terreno ripido. Discesa come salita.

Tempo di percorrenza: 3 h | Metri di altitudine: 865 m

CIME BIANCHE DI TELVES (2.566 m) 3

Per salire su questa meravigliosa cima panoramica, bisogna seguire prima il sentiero n. 34 e poi il sentiero n. 34 A fino alla „Lotterscharte“. Da qui si dirama a destra il sentiero n. 24, che diventa il sentiero n. 23 e conduce alle Cime Bianche di Telves. Una volta conquistato un tratto assicurato con funi metalliche poco prima della vetta, nulla si oppone a una rilassante merenda in vetta. Discesa come salita.

Tempo di percorrenza: 3 ½ h | Altitudine metri: 1.034 m